


広報

しんち

12

2002 . No.378



冷たさを忘れて・・・ 秋刀魚つかみ取り

11月9日、10日に行われた産業まつりで、秋刀魚のつかみ取りが行われました。開始早々、新鮮な秋刀魚300キログラムがあっという間に無くなりました。(45ページ「関連記事」)

長年の功績をたたえ 町功労者表彰式



前列左から 渡部入さん、荒昭悦さん、加藤町長、荒和英夫人、目黒清明さん、佐藤功さん
後列左から 渡部入夫人、荒昭悦夫人、荒正治さん(荒和英さんの長男)、目黒清明夫人、佐藤功夫人

功労者表彰

特別自治功労

荒 和 英 さん
(74歳・木崎)

昭和57年9月26日から平成14年9月25日まで町長として5期20年間の永きにわたり、卓越した業績をあげ、この間、相馬地方市町村会長、相馬地方町村会長、県町村会副会長、県土地改良事業団体連合会副会長など数々の要職を歴任され、町政の振興と地方自治発展に寄与されました。

産業振興功労

荒 昭 悦 さん
(74歳・中里)

昭和62年5月から15年の永きにわたり農業協同組合役員を務め、平成5年5月から平成8年2月までは新地町農業

長年にわたり各分野で町の発展に活躍された方々を表彰する、町功労者表彰式が11月1日、農村環境改善センターで行われました。
式では、特別自治功労、産業振興功労、社会福祉功労、自治功労の5人の方を表彰。また、町や町社会福祉協議会、しんち福祉会などに多額のご寄付をされた方々に感謝状を贈りました。表彰された方々は次のとおりです。受賞者の皆さま、おめでとうございます。

産業振興功労

目黒 清明 さん
(61歳・杉目)

昭和62年7月から15年の永きにわたり農業委員会委員を務め、平成8年7月から平成11年7月まで会長職務代理者、平成11年7月から農業委員会会長として活躍され、地域農業の振興発展に寄与されました。

社会福祉功労

渡 部 入 さん
(69歳・中里)

昭和39年7月から平成4年3月までの27年9月にわたり新地町職員として勤務され、新地公民館長、保健環境課長

自治功労

佐 藤 功 さん
(60歳・小川)

昭和38年10月から平成14年3月までの38年6月の永きにわたり新地町職員として勤務され、町民課長、農地整備課長、健康福祉課長を歴任されるなど、町政の発展に寄与されました。

感謝状

(敬称略)

町長感謝状

- ・橋本 正純(藤崎)
- ・森 市左衛門(杉目)
- ・荒 愛子(作田)

- ・相双信用組合
- ・桜井設備工業株式会社
- ・旭電化工業株式会社相馬工場
- ・後藤 一茂(富倉)
- ・千田 喜雄(菅谷)
- ・目黒 邦男(小川)
- ・菅野 幹雄(今泉)
- ・目黒 和茂(木崎)
- ・阿部 廣光(小川)
- ・早川 幸雄(相模原市)
- ・菊地トモエ(岡)
- ・菊地 邦男(岡)
- ・林 庄吉(大山田)
- ・有限会社ライト印刷
- ・小泉 一雄(今泉)
- ・自治労新地町職員労働組合
- ・新地町役場管理職一同

- ・高橋 久子(小川)
- ・平 豊美(釣師)

町長・しんち福祉会 理事長連名感謝状

- ・森 市左衛門(杉目)
- ・田中 義一(相馬市)
- ・荒 修一(作田)
- ・佐々木敏則(木崎)
- ・加藤 勝男(杉目)
- ・高木 孝一(藤崎)
- ・小泉 俊明(新地町)
- ・寺島 春見(大戸浜)
- ・吉村 光昭(埴浜)
- ・菅野 宥(藤崎)

総務大臣表彰

荒 和英さん(木崎)

町長として5期20年間の永きにわたり、公務に従事され、地方自治の発展向上に貢献されたとして、10月に総務大臣表彰を受けました。受賞おめでとうございます。



農林水産大臣賞

川上高夫さん(杉目)

昨年度の全国山林苗畑品評会で、川上高夫さん(53歳)が農林水産大臣賞を受賞しました。川上さんは、昭和42年から家業の苗木生産に従事し、徹底した機械化による効率化と育苗技術の研究に取り組み模範的経営が評価されました。

今回の受賞は、東北・北海道では1人、県内では20年ぶりとなり、20年前の受賞者が父、進さん。親子2代にわたる受賞となりました。川上さんは「息子(敦史さん・17歳)も家業を継ぎたいと話しており、20年後、この賞をとれるように頑張ってもらいたい」と話してくれました。受賞おめでとうございます。



農林水産大臣感謝状

寺 島 英 明 さん(小川)

水産統計情報協力者として、寺島英明さん(52歳)が農林水産大臣感謝状を受賞しました。

寺島さんは、昭和56年から平成11年まで水産統計情報協力者として、平成11年からは水産統計調査員として、さらに、平成4年から水産物流通形態別調査補助員、平成13年から年間市場価格調査員として、通算21年の永きにわたり調査・情報提供に寄与されました。受賞おめでとうございます。



厚生労働大臣表彰

林 秀 一 さん(上真弓)

民生・児童委員として地域福祉の向上に積極的に尽力されたとして、林秀一さん(68歳)が厚生労働大臣表彰を受けました。林さんは、昭和52年から現在までの25年間民生・児童委員として活躍され、民生児童委員会会長・社会福祉協議会副会長等を歴任、寝たきりや一人暮らしの老人、高齢者夫婦の世帯などに積極的に訪問活動を行ってきました。



- ・株式会社トーヨー不動産
- ・小泉 淑(新地町)
- ・神田 睦子(新地町)
- ・加藤 武(上真弓)
- ・伊藤サタ子(釣師)
- ・吉村 光昭(埴浜)
- ・荒 勝裕(木崎)
- ・千葉 勢夫(新地町)

○文化祭・産業まつり・健康福祉まつり・図書館まつり・保育展

広がるふれあいの輪



もちつき大会（産業まつり）



特産品の販売（産業まつり）



白熱の綱引き大会（産業まつり）



自衛隊音楽隊による演奏（産業まつり）



高齢者作品展（健康福祉まつり）



試食コーナー（健康福祉まつり）



健康優良者表彰（健康福祉まつり）

イベント目白押し！
多くの町民で賑わう
「町文化祭」が11月2日、3日に、第16回ふるさと産業まつり「健康福祉まつり」「図書館まつり」「保育展」が11月9日、10日に役場駐車場、保健センター、農村環境改善センター、図書館で行われ、大勢の町民で賑わいました。
文化祭では、芸能発表会や囲碁将棋大会、書道・盆栽等の作品展示などが、ふるさと産業まつりでは、朝市会やJASまつり、漁協、商工会、特産品振興協議会、地元企業が出店し、産品を直売。また、自衛隊音楽隊の演奏やサンマのつかみ取り、納豆早食い競争、スタンブラリー、特産品の無料配布など盛り沢山のイベントが行われました。
健康福祉まつりでは、健康優良者の表彰や体力測定、高齢者作品展、健康ポスター・標語の展示などが、図書館まつりでは、デイヴィット先生の英会話、大型絵本の展示や読み聞かせ、パソコン体験などが、保育展では、子どもたちの絵・写真展示やジャンケンゲームなどが行われました。



パソコン体験コーナー
絵本（図書館まつり）

パソコン体験コーナー（図書館まつり）



みんな一緒におどってね（保育展）



絵本の読み聞かせ（図書館まつり）



初参加の尚英中吹奏楽部（文化祭）



囲碁・将棋大会（文化祭）



盆栽・俳句などの各種作品展示（文化祭）



芸能発表会（文化祭）

みんなで考えよう！

市町村合併

国では、市町村の行政サービス向上、行政規模の拡大や効率化を図るため、いわゆる「合併特例法」を制定し、市町村合併を推進しています。

この合併特例法には、平成17年3月までに合併した市町村には、新しいまちづくりの財源として合併特例債が利用できるなど、優遇策も打ち出しています。

全国の市町村では、さまざまな取り組みが行われており、県内でも協議会や研究会などを設置して検討されていますが、地域の将来や住民生活に大変大きな影響を及ぼす極めて重要な課題です。

この課題については、町と町、皆さんに考え方をお聞きし、その意向を十分に反映して対応する方針です。

今後、関係情報を皆さんに提供していきますので、新地町がめざすべき将来についてぜひお考えいただき、広くご意見等をお寄せくださるようお願いいたします。

新地町の市町村合併の歴史



相馬地方での 取り組み状況

現在、相馬地方の6市町村(相馬地方広域市町村圏組合構成)の職員で「相馬地方市町村合併勉強会」を組織し、行財政の現状調査や合併のメリット・デメリットなどの研究・検討を行っており、去る11月29日に6市町村首長で組織する管理

者会に中間報告をしました。

管理者会では、各6市町村の首長・議会代表・住民代表のあわせて18人で構成する任意の協議会を組織して、住民に情報を広く公開しながら多方面から検討していくことになりました。

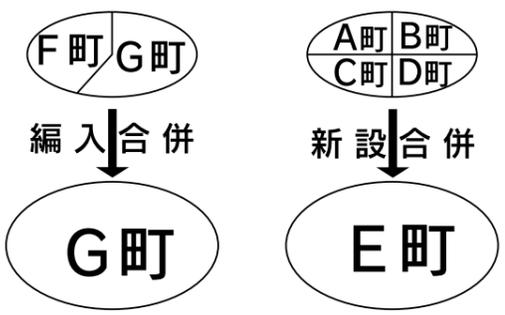
●問い合わせ
役場企画振興課

(☎ ☎ 2 1 1 2)

最近の合併状況

合併年月日	新市町村名 (合併市町村名)
平成 4年 3月 3日	茨城県水戸市(水戸市、常澄村)
平成 4年 4月 1日	岩手県盛岡市(盛岡市、都南村)
平成 5年 7月 1日	長野県飯田市(飯田市、上郷町)
平成 6年11月 1日	茨城県ひたちなか市(勝田市、那珂湊市)
平成 7年 9月 1日	茨城県鹿嶋市(大野村、鹿島町)
平成 7年 9月 1日	東京都あきる野市(秋川市、五日市町)
平成11年 4月 1日	兵庫県篠山市(篠山町、西紀町、丹南町、今田町)
平成13年 1月 1日	新潟県新潟市(新潟市、黒埼町)
平成13年 1月21日	東京都西東京市(田無市、保谷市)
平成13年 4月 1日	茨城県潮来市(潮来町、牛堀町)
平成13年 5月 1日	埼玉県さいたま市(浦和市、大宮市、与野市)
平成13年11月15日	岩手県大船渡市(大船渡市、三陸町)
平成14年 4月 1日	香川県さぬき市 (津田町、大川町、志度町、寒川町、長尾町)

市町村合併とは？
市町村合併とは、いくつかの市町村が一緒になって新しいまちをつくる「新設合併」と、1つのまちに近隣の市町村が編入して1つのまちになる「編入合併」があります。



合併のメリット

- ① 広域的視点に立った道路の整備、土地利用、環境問題、災害対策へのより効果的な町づくりが可能になります。
- ② 広域的な行政サービスにより、窓口サービスが多くの場所で行われるほか、公共施設が利用しやすくなります。
- ③ これまで十分に確保できなかった、専任の職員や特殊技術を持つ職員の配置など、専門的かつ高度な行政サービスを行うことが可能になります。
- ④ 行政組織の合理化により、行政経費が削減され、公共施設の配置を調整することで類似施設を重複して建設するよくなることがなくなります。

合併のデメリット

- 中心部だけが発展し、周辺部がさびれるおそれがある。
- 庁舎や公共施設が遠くなり利用しにくくなる。
- 住民の声が届きにくくなり、きめ細かいサービスが提供できなくなる。
- 地域の歴史や文化、伝統などへの愛着が薄れ、地域の連帯がとりづらくなる。

12月は農業経営基盤強化促進月間です

農地の売買・賃借、農地流動化

**育てよう！
育めよう！
進めよう！**

農業・農村が持続的に発展するためには、経営感覚に優れた効率的かつ安定的な農業経営を目指し、自己の農業経営を積極的に改善する認定農業者の確保・育成と、認定農業者への農用地の利用集積を進めることが重要です。

町では県に準じ、12月を促進月間として、役場農林水産課や町農業委員会等で構成する町農業経営改善支援センターを中心に、次の2つを柱に促進活動を展開します。

- 1 認定農業者育成確保目標
各集落に2名以上の認定農業者の確保・育成
- 2 農用地利用集積目標
利用率設定率1%アップ

認定農業者 農地流動化

**農地の賃借等は相談を！
貸し手と借り手を
結び付け**

期間中は、支援センターによる認定農業者の掘り起こしや相談指導活動、農業委員による訪問相談活動(1・1・1運動)などを実施します。

農業経営の改善に意欲がある農業者の方や、離農による農地の貸し出し等を考える方は、ぜひ、ご相談ください。支援センター及び農業委員が出し手(貸し手)と、受け手(借り手)の意向に基づき調整のうえ、結び付けにより利用率を設定します。

●問い合わせ
町農業経営改善支援センター
事務局(役場農林水産課内)
(☎ ☎ 2 1 9 4)

遊休農園の抜根に助成 10a当たり1万5千円

町では遊休農園を一扫し、農用地の利用集積を促進するため、遊休農園を抜根整備し、抜根跡に作付することを条件に、今年度末まで補助金の交付を行います。

農用地の荒廃防止・有効活用を図るため、積極的にご利用ください。

●問い合わせ
役場農林水産課(☎ ☎ 2 1 9 4)

平成15年度版 **農業日誌・ファミリー日誌**
・新農家暦 **予約受付中**

- ・農業日誌 1,400円
- ・ファミリー日誌 1,400円
- ・新農家暦 460円

▶ 申込期限 12月13日(金)
● 申し込み・問い合わせ
役場農林水産課 (☎ ☎ 2 1 9 4)

The Photo Scramble



町の話題

平成14年度「町民野球大会」 ジャパニーズ優勝!

平成14年度の町民野球大会が10月27日、町民野球場と新地高校グラウンドを会場に6チームが参加して行われました。

大会は、トーナメント方式で行われ、投打がかみ合ったジャパニーズが優勝し、リーグ戦と合わせて2冠を達成しました。成績は次のとおりです。

▶優勝・ジャパニーズ、2位・ペディグリー



安全で安心な地域社会づくりをめざして 「相馬地方自主防災組織推進大会」

相馬地方広域市町村圏組合消防本部主催の「自主防災組織推進大会」が11月10日、原町市スポーツセンターで開催され、関係する市町村民約1,000人が参加して自主防災の推進を誓いました。

町では、平成14年3月から各地区ごとに自主防災組織の結成に取り組み、100%の組織化を目指しています。



14チームが熱戦 町民バレーボール大会

第11回町民バレーボール大会が11月23日、町総合体育館で行われ、町民ら約200人が参加して熱戦を繰り広げました。

地区対抗で行われた大会には14チームが参加、A・B両ブロックに分かれて、予選リーグ、決勝トーナメントを戦いました。成績は次のとおりです。

▶Aブロック優勝・第15行政区A
▶Bブロック優勝・第13行政区



新地町国土利用計画(案)

町総合計画審議会へ諮問
慎重審議のうえ町に答申
計画の見直しを進めていた「新地町国土利用計画」の素案がこのほどまとまり、町総合計画審議会(桑折篤次会長)に諮問しました。

審議会では慎重に審議した結果、地域の均衡ある発展、快適な生活環境の確保などの意見を付け加えて、原案どおりとする答申をしました。町では答申を受け、12月定例議会に議案を提出する予定です。



常磐自動車道の早期全線供用を求める「常磐自動車道建設促進・新地大会」が11月4日、農村環境改善センターで行われました。

常磐自動車道建設促進・新地大会は、新地町商工会や新地漁協、JAそつま新地総合支店などで組織した「新地町常磐自動車道の建設促進を求める会(会長後藤顯一町商工会長)」が主催して、町民や関係者など約7

00人が参加しました。新地大会では、後藤会長や加藤町長、来賓の国土交通大臣政務官岩城光英参議院議員などのあいさつのもと、福島大学行政社会学部の鈴木浩教授が「広域連携と地域再生」と題して講演を行い、地域社会再生への地方の合意形成などを呼びかけました。

小学生などが意見発表

引き続き行われた意見発表では、町内の小中学生や各団体などの代表者8人が「いろんなところに行くのが便利」「町に多くの人が来て賑わう」「町が発展する」「物流は高速道路がないと不利」「全線開通しなければ利用価値が半減」などと常磐自動車道の必要性を訴えました。

★意見発表者(敬称略)
・斎藤理子(福田小6年)
・寺島佳澄(新地小6年)

国土交通省へ要請行動

最後に、大会決議を採択し、後藤会長が常磐道全線供用実現を求める要望書を国土交通省東北地方整備局の浜口局長に手渡しました。

意見発表を行った寺島佳澄さん

・斎藤真理子(駒ヶ嶺小6年)
・森さおり(尚英中2年)
・加藤真久
(JAそつま新地総合支店)
・穴戸時子(新地漁協)
・遣水進一(新地町商工会)
・荒達也
(相馬共同火力発電機)



毎年恒例の「鹿狼山元日登山」と「釣師浜からの初日の出見学会」が次のとおり行われます。皆さん、山・海から初日をご覧ください。

●鹿狼山元日登山
▼日時 平成15年1月1日(水)
午前6時
▼集合場所 鹿狼山登山口
参加者に記念品プレゼント
●問い合わせ
鹿狼山元日登山実行委員会
(役場企画振興課)
☎2112



●釣師の浜から「初日の出」を見る会
▼日時 平成15年1月1日(水)
午前5時
▼場所 釣師浜海水浴場
参加者に甘酒サービス
●問い合わせ
釣師の浜をきれいにする会
会長伊藤和雄 ☎2152

常磐自動車道建設促進・新地大会 早期の全線供用実現を求める

鹿狼山・釣師浜から「初日の出」を見よう!

図書館へ行く

新着本のご案内
 一般書
 ・盗んで聞いて 赤川次郎
 淳一の仕事は泥棒、その妻真弓は警視庁の敏腕刑事。異色のコンビは、殺人事件の目撃者になって命を狙われる女子中学生、風見涼をかくまうことに…。2人は風見一家を魔の手から守れるか。



子どもが育つ地域社会
 佐藤一子

いま、大人たちは子どもとどう向き合つか。子育て困難から共同の子育てへ、学校と地域社会の協働へ、大人と子どもが共同し参画する新しい地域社会を構想する。



・ことは筆で年賀状ノ学童はいくはじめのいつぱノオレンジページお菓子教室ノハリポッター謎への旅

児童書

・まんが日本昔ばなし101 テレビ放送で人気を博したまんが日本昔ばなしの総集編 これまで放送された1400話以上の中から101話を精選。テレビの語り口そのままに楽しく読める。



・おぼけマンションノぼくのおへそノこだめきのおねがいノ新レインボー方言辞典 ビデオ
 ・学校()
 ・ロージのおさんぽ CD
 ・I am with you 東儀秀樹
 ・三日月ロック スピッツ

冬のおはなし会
 12月15日(日)
 午前10時30分

図書館カレンダー						
日	月	火	水	木	金	土
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11

●は休館日

私のおすすめの一冊



「世界の伝記」
 歴史のできごとを書いたマンガ本で種類は徳川家康など、40人くらいの人のお話です。このシリーズを読み始めたきっかけは、テレビで徳川家康に興味を持ったからです。とても読みやすく面白いので読んでください。
 【紹介者】
 新地小4年 小泉真里奈さん

読み聞かせや親子クリスマススエ工作などを行います。
 申し込みは事前に町図書館 ☎5031 まで。

こんにちは保健師です

保健師 畠山 美雪

がん予防
 依然、日本人の死亡原因のトップである「がん」。がんは無症状で進行し、気づいた時にはすいぶん進行しているという病気で、しかし、がんの治療は日進月歩。現在では胃がん・子宮がん・乳がんなどは早期に発見し治療すれば完治できるようなっています。生活習慣の改善と検診の受診が、がん予防のカギとなります。
 ○がん予防は3つの予防法で
 一次予防(がんをつくらせない) がんの誘因となる生活習慣を改善することが大切です。喫煙や多量飲酒、動物性脂肪

のとり過ぎに注意し、緑黄色野菜や食物繊維などを意識して食べることが必要です。
 二次予防(がんを早期発見) 二次予防は、がんの早期発見に役立つ定期検診の受診です。できるだけ早くがんを発見し、治療を開始することが大切です。
 三次予防(がんを早期治療) がんが見つかったら、一刻も早く治療しなくてはなりません。少しでも症状の軽いうちに治療することが、命を守る最大の予防策です。
 町では、12月、2月にかけて各地区公会堂で「がん予防について」というテーマで健康相談会を開催します。がんにならない生活習慣について皆さんで考えてみませんか？



♡81♡
保育所から
こんにちは
 新地保育所

「つわーすーいー先生、今日は何を食べてもいいんだよね。いっぱい食べてもいいんだよね」
 「そうよ、たくさん食べよつね」
 「いただきます」

こんな会話の始まりから30分後には、「先生、もうお腹いっぱい食べてられない」の声が聞こえてきました。
 これは、昨年の「バイキングパーティー」の様子です。
 新地保育所では、12月の行事に毎年「クリスマス誕生会」を行っています。昨年は大きなもみの木に年長組でつくったクッキーを飾り、ケーキとシャンメリーを並べました。

大好き！クリスマスバイキング

メニュー

- ・シーフードパエリア
 - ・鶏肉の空揚げ
 - ・オープンサンドイッチ
 - ・そばサラダ
 - ・スパゲッティ
 - ・フルーツシャーベット
- など、盛りだくさんのメニューで会場の雰囲気盛り上げました。

バイキングの良い点

・メニューがいつもよりずっと多い。

- ・食べたいものを自分で選べる。
- ・好きなものを好きなだけ食べられる。
- ・いつもと違う雰囲気なのでワクワクする。
- ・子どもたちにとってはとてもラッキーな日です。

「苦手な野菜も食べちゃい」ヒント

《鶏空揚げの盛り合せ》より

保育士「お肉とレタスとトマトはセットだよ」

これを聞いて子どもたちは、大好きなお肉にレタスとトマトを添えて食べていました。子どもたちはさりげない励ましで苦手なものも食べられるようになることがあります。家庭でもそんなきっかけをつくってあげてください。もうすぐ「クリスマス誕生会」です。今年はどうなバイキングにしようかな？

12月の行事予定

- 保育発表会 各保育所 7日(土)
- もちつき会 各保育所 10日(火)
- クリスマス誕生会 各保育所 11日(水)
- たんぽぽ広場 各保育所 18日(水)

この他に、新地保育所では、中学生との交流会や高校生との交流会を予定しています。

Go!Go! ディヴィット

(和訳は15ページ)



It's that time of year again. Time to send out the many Nengajo. In America we don't send Nengajo cards. Instead we send Christmas cards to our family and friends.

Christmas cards are very similar to Nengajo. We tell our friends and family how the year has been and wish them a Merry Christmas and a Happy New Year. After we receive a Christmas card we put them on display in the house usually near the Christmas tree.

Some Nengajo have special numbers that people can use to win the lottery. But Christmas cards don't have any lottery numbers. All Nengajo arrive on the same day, January 1st. I wouldn't want to work for the post office on this day. In America we usually send out our Christmas cards sometime after Thanksgiving Day in late November. That way family and friends will receive them sometime before Christmas Day on December 25th

Because I'm living in Japan I practice some Japanese customs. Instead of Christmas cards I send Nengajo to my family and friends in America. They think it's interesting to receive a Japanese New Year's card. Well, to everyone in Shinchi Town

Have a Merry Christmas and a Happy New Year!

David Hoffman

平成15年度町民税申告
及び平成14年分
確定申告について

昨年まで税の申告は3会場(保健センター、勤労青少年ホーム、駒ヶ嶺公民館)で行っていましたが、今年度から一カ所(役場会議室)で行います。詳しい日程は1月号の広報紙でお知らせします。また、勤務の都合で指定日に来られない方のために、平成15年2月12日から3月17日までの毎週金曜日の夕方、地区ごとに申告を受け付けします。

●問い合わせ
役場税務課
(☎2119)

12月29日・30日
燃えるごみを収集します

12月29日(日)、30日(月)の両日、次のとおり「燃えるごみ」を収集します。各地区ごとに、定められた時間までに出してください。

▼12月29日(日)
「火・金」収集日の地区
「月・木」収集日の地区

●問い合わせ
役場町民課(☎2116)

脳ドック検査
前立腺ガン検査
受けてみませんか

脳ドック検査は、脳卒中や脳腫瘍など、自覚症状のない脳の病気を早期に発見し治療するための何よりの方法です。特に高血圧、糖尿病の方、家系内に脳卒中になった人がいる方はぜひ受診してください。

また、前立腺検査は、50歳を過ぎたところからかかる割合が高くなってきている前立腺がんを早期に発見するためにに行います。

▼検査費用 4万4千円
(町から2万4千円の助成金支給)

●申し込み方法
保健センターの備え付けの申込用紙に記入。申し込みの際は印鑑と通帳を持参ください。(J.A及び銀行に限りません)

山林等の伐採は事前に
届けが必要

山林等の木を伐採する場合は、伐採予定の30日前までに町に届け出が必要です。また、伐採後地を土取場等に使用する場合は、伐採届のほかにも林地開発行為の届けが必要になります。森林が地球環境に良い働きをさせるためにもご協力をお願いします。

工業統計にご協力を

12月31日現在で、工業統計調査を行います。製造業

を営む事業所を対象に、その活動実態を調査します。

12月下旬ごろから調査員が伺いますのでご協力をお願いします。

なお、昨年まで実施していた石油等消費構造統計調査は、今年から中止になりました。

●問い合わせ
役場企画振興課(☎2112)

集金徴収年金相談

過年度及び現年度の保険料が未納となっている方を対象に、納付相談及び年金相談を行います。

▼日時 12月16日(月)
午前10時～午後3時
会場 町保健センター

●問い合わせ
相馬社会保険事務所
(☎5173)

書意あがり

◆一般寄付金へ
・故川上進さんのご意志として川上高夫さん(杉目)より30万円

◆地域福祉基金へ
・故後藤實さんのご意志として後藤一茂さん(富倉)より20万円/故小泉アキさんのご意志として小泉一雄さん(今泉)より10万円/旭電化工業(株)相馬工場より20万円

◆教育振興基金へ
・新地高等学校PTA(大堀宏会長)より42,700円/故小野久雄さんのご意志として小野重雄さん(小川)より10万円

◆社会福祉協議会へ
・故平胞雄さんのご意志として平豊美さん(釣師)より10万円/故川上進さんのご意志として川上高夫さん(杉目)より20万円

◆新地ホームへ
・山田守さん(藤崎)より5万円/平豊美さん(釣師)より5万円/小野重雄さん(小川)より10万円/阿部富雄さん(小川)より10万円/川上高夫さん(杉目)より20万円

●寄付
・山田守さん(藤崎)より5万円/平豊美さん(釣師)より5万円/小野重雄さん(小川)より10万円/阿部富雄さん(小川)より10万円/川上高夫さん(杉目)より20万円

献血
にご協力ください

▶日時 12月20日(金)
午前10時～午後4時
▶場所 保健センター
●問い合わせ
保健センター
(☎2096)

消息

(平成14年10月21日～平成14年11月20日届出)

お誕生おめでとう

Table with columns for child name, parent name, and location. Includes names like 志葉樹希真 and 齋藤敬一.

ご冥福をお祈りします

Table with columns for deceased name, age, and location. Includes names like 寺島まゆみ and 岡田秀夫.

母と子の健康

Table for health checkups with columns for check type, target, date, and time. Includes items like 母子手帳交付 and 2歳児歯科健診.

水道業者修理当番

Table for water utility repair schedule with columns for date, contractor name, and phone number. Lists contractors like 有呂藤設備 and 有加藤設備工業.

年末年始の交通事故防止県民総ぐるみ運動
▶運動期間 12月10日(火)～1月7日(火)
▶スローガン 「うつくしま 無事故の主役 あなたです」
●問い合わせ 町交通対策協議会(役場町民課☎2116)

町長日記 加藤憲郎
27日 農業委員会定例会
28日 民生児童委員月例会
29日 町民野球大会、菅谷地区大運動会
11月 臨時議会
1日 スポーツ激励金交付式
2日 町功労者表彰式、庁議
3日 町文化祭(3日まで)
4日 高田地区運動会
5日 常磐自動車道建設促進新地大会、小川地区ふれあい運動会
6日 入札
7日 入札
8日 入札
9日 入札
11日 入札
13日 入札
15日 入札
17日 入札
18日 入札
19日 入札

遊海しんち'02写真コンテスト

町長賞

「白波けって」 泉田ミチ子さん (双葉町)



23点の応募があった、今年の「遊海しんち'02写真コンテスト」

真っ青な海と白い砂浜、夜空を焦がした花火、そして祭りを楽しむ人たちのいきいきとした表情をとらえた力作が多く集まりました。

入賞した作品は11月29日に開かれた遊海しんち'02写真コンテスト表彰式で表彰されました。

新地町観光協会会長賞

「漁船パレード」 後藤信春さん (相馬市)



Go!Go! ディヴィット

(和訳編)

年賀状の季節がやってきました。アメリカでは、年賀状を送る習慣はありません。そのかわり、家族や友だちにクリスマス・カードを送ります。クリスマス・カードは年賀状にとても似ています。友だちや家族に、その年はどんな年だったかを知らせ、楽しいクリスマスとお正月を迎えますようにと祈ります。クリスマス・カードを受け取ったら、家の中に飾ってあるクリスマス・ツリーの近くにカードを飾ります。



年賀状には、番号付きの「お年玉付き年賀はがき」がありますが、クリスマス・カードにはありません。年賀状はすべて同じ日1月1日に届きます。できれば、わたしとしては、この日は郵便局で働きたくないですね。アメリカでは、クリスマス・カードは11月下旬の感謝祭後に送ります。そのため、家族や友だちは、12月25日のクリスマスの前にカードを受け取ります。

わたしは日本に住んでいるので、日本の習慣を守っています。アメリカにいるわたしの家族や友だちに、クリスマス・カードの代わりに年賀状を送ります。彼らにとって日本の年賀状を受け取るのはおもしろいと思います。

では、新地町のすべての人たちに
楽しいクリスマスと幸多き新年をお迎えください!

Dave

わが家の自慢料理⑬

『牛乳雑炊』 新谷うめ子さん (沢口)

- 材料 (4人分)
 - ・ご飯 500g
 - ・牛乳 1ℓ
 - ・鮭(タラ) 150g
 - ・ベーコン 50g
 - ・しいたけ 100g
 - ・えのき 100g
 - ・ごぼう 50g
 - ・バター 5g
 - ・塩 小さじ1/2
 - ・みつば 少々

- 作り方
 - ご飯は固まりをほぐしておく。
 - 鮭(タラ)は3センチ幅で1センチ厚に切る。
 - ベーコンは1センチに切る。しいたけは薄切り、えのきは3等分に切る。
 - ごぼうはなるべく薄いさがきに切り、水にさらしておく。
 - 土鍋にバターを入れ、
 - を入れて中火で炒め、塩で味付けをする。
 - ご飯と牛乳を加え、ひと煮立ちしたら器にもり、みつばをのせてできあがり。

●出品者からのコメント
冷蔵庫の残り物で簡単にできます。具は、塩味をつけてからご飯と牛乳を加えるとよりおいしく食べられます。



サークル紹介



日ごろの運動不足解消のため、富倉地区の健康づくり推進員が中心となって、昨年1月に「富倉からだを動かす会(目黒英美子代表)」が結成されました。会員は富倉地区の女性25人で、毎月月末に富倉公会堂で、音楽に合わせてダンスや体操など楽しんでいます。

代表の目黒英美子さんは、「みんなで集まる機会が少なくなってきたので、何かできないものかと区長さんや町保健師さんに相談しながら、健康づくりのためにからだを動かす会を始めました。毎回お茶を飲みながら楽しく活動しています。機会があれば練習の成果を披露したいと思います。」と、笑顔で話をしてくれました。

富倉からだを動かす会

渡辺 勇人 くん (1歳4カ月・今泉)



●ママから一言
自動車に乗るのが好きでいつも大はしゃぎです。家では歌に合わせて踊る活発な子です。元気にのびのびと育ってネ。

南 彩 ちゃん (1歳4カ月・中島)



●ママから一言
プーさんのぬいぐるみが大好きで、いつも一緒に寝ます。野菜や魚が好きで元気いっぱい。明るい子になってください。



母の文芸

新地短歌会

道の辺に咲き盛りいし紫陽花の
素枯れし色のいとどわびしき
点滴の針さす度にご免ねと
やさしきナースの一言身に沁む
秋の日のひかりに照りて石榴の実
残りし一つ枝先にゆるる
巨大なる象の水あび目のあたり
吸い込む鼻より霧雨のふる
年老いて人の為にはならねども
先祖祀るも寺族のつとめ
夜ひそかに「故郷」「もみじ」歌ひしと
拉致の当初を曾我さん語る
若者の鉢巻きりりとよきこい踊り
身をおどらせて汗の熱演
四季咲きの白薔薇二輪晩秋の
光あつめてひそやかに咲く
幼き日食みしぐるが今もなほ
生家の庭に裂けて生りおり
形見なるオパール指輪そつとはめ
更けゆく夜に亡母を偲べり
母に似ぬ吾の指先無器用に
夫の着物のほころびを縫ふ

片平 トシ
小山田つや
今野 好子
大須賀しづ
高崎 よし
菅野八重子
八巻 春子
寺島 淑子
桜井 京子
高橋クニ子
荒 洋子



第14回 新地町選手団大健闘

ふくしま駅伝

県内市町村85チームがタスキをつなぐ第14回市町村対抗福島県縦断駅伝競走大会が11月17日、白河市の白河総合運動公園陸上競技場をスタート、福島県庁前をゴールとする16区間、95.4キロのコースで行われました。当日は小春日和を感じさせる絶好のコンディションの中、選手たちは沿道に集まった家族や多くの町民の声援を受けながら、晩秋の福島路を力走し、一昨年の最高順位に並ぶ総合55位(町の部37位)5時間4分42秒でゴールしました。

選手の皆さんお疲れさまでした。また、早朝から応援に駆けつけてくださった多くの町民の皆さん、選手に勇気を与えた熱いご声援ありがとうございました。



2大会連続でアンカーを努め好成績を上げた寺島亨選手。



第9中継所。9区石田温美選手から10区水戸健文選手へタスキをつなぐ。



第3中継所手前で一人交わす、目黒康平選手。



7区。沿道の多くの声援を受けて力走する木村祐貴選手。

人の動き

(住民基本台帳調べ)

人口 / 9,007人 (- 14人)
 男 / 4,399人 (- 7人)
 女 / 4,608人 (- 7人)
 世帯数 / 2,485世帯 (- 5世帯)
 11月1日現在()は前月比

今月の納税

固定資産税 第4期分
 国民健康保険税 第5期分

町のホームページ、皆さんはご覧になったことがありますか？
 新しくなった町のホームページには「各課のお知らせ」というコーナーがあり、そこには、各課から皆さんにお知らせしたいことが課長の写真付きで載っています。これから、徐々に情報を掲載していきますので、皆さんもぜひ一度アクセスしてみてください。また、役場駐車場内にATM(ＪＡそま・ろうきん)が設置され11月15日から利用可能となりましたのでお知らせします。(寺)



こちら編集室

